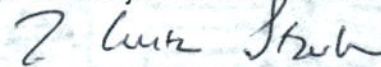


Convenio de Proyecto Entre el Gobierno de los Estados Unidos y el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno del Perú

Las partes indicadas anteriormente acuerdan mutuamente por el presente convenio en ejecutar un proyecto de conformidad con los términos señalados en este documento y en los anexos adjuntos: () Descripción del Proyecto () Disposiciones Generales Anexo A (x) Anexo B () Anexo C () Anexo D ()	Completar para CP Original Número de CP:	Completar para Enmienda CP Número Original de CP: 04 Fecha Original de CP: July 20, 1992
	Total de Fondos a ser Proporcionados en este Acuerdo \$57,932,000	Número de Enmienda 37
El presente convenio se encuentra sujeto a las disposiciones acordadas entre los dos gobiernos sobre modificaciones y ampliaciones del proyecto: Ninguno		

Número de Proyecto: Título del Proyecto:		Personal	Bienes	Capacitación	Otros Gastos	Total		
Resumen	Total de Proyectos	USD		\$11,557,000	\$12,574,000	\$1,955,000	\$31,846,000	\$57,932,000
Financiación Previa Proporcionada este Año Fiscal	1,164,174	<u>Símbolo de Partida y de Asignación</u> 19 5711540000			<u>Fecha Final de Subobligación</u> 30/9/2006			
Aumento de Fondos con este CP o Enmienda	57,932,000							
Financiación Total Proporcionada en este Año Fiscal	59,096,174	Certificación de Fondos Disponibles <i>R. Chance Sullivan</i> R. Chance Sullivan Gerente de Finanzas Fecha: 22/8/2005						
Financiación Total de Años Fiscales Anteriores	446,751,233							
Financiación Total Proporcionada a la Fecha	505,847,407							

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú  Antonio García Revilla Embajador Fecha: 08 SET. 2005	Por la Embajada de los Estados Unidos de América  J. Curtis Struble Embajador Fecha: 24/08/05
---	---

Subsecretario de Asuntos Multilaterales

Convenio de Control de Narcóticos No. 4, Revisión No. 37
Entre
El Gobierno de los Estados Unidos
y una Entidad del Gobierno del Perú

1. El propósito de esta enmienda es el de incrementar el monto asignado al Convenio de Control de Narcóticos No. 4 para los siguientes proyectos:

1010	Control de Insumos Quimicos	USD	124,000
1011	Aduanas		1,500,000
1012	Enjuiciamiento de Narcóticos: Fiscalía Antinarcóticos		1,685,000
1014	Apoyo Ribereño y Puertos		992,000
1038	Apoyo al Proyecto Lavado de Dinero		496,000
1039	Relaciones Publicas y Medios de Comunicación		635,000
1202	Aplicación de la Ley Antinarcóticos/Policia Nacional: Policia Nacional		18,400,000
1335	Fuerzas Armadas-apoyo Antinarcóticos		2,140,000
1404	Proyecto Especial del Ministerio del Interior		7,640,000
	Reducción de Coca en el Alto Huallaga (CORAH)		
1505	Monitoreo e Investigación de Cultivos (CADA)		3,300,000
1534	Instituto de Cultivos Tropicales (ICT)		670,000
1606	Desarrollo de Política Antinarcóticos		248,000
1707	Apoyo Aéreo Antinarcóticos		18,517,000
1808	Reduccion de la Demanda		<u>1,585,000</u>
TOTAL		USD	57,932,000
			=====

19__5711540000 0136 USD 57,932,000

METAS DE DESEMPEÑO Y MEDIDAS DE EFECTIVIDAD

La meta específica de estos Proyectos es la de Combatir el Abuso, la Producción Ilegal y el Narcotráfico. Los avances que se logren hacia la consecución de la meta del proyecto serán medidos en términos de los estándares establecidos en la Sección VIII del Acuerdo. Las medidas de verificación de los logros del proyecto incluyen la observación que lleve a cabo el personal de ambas Partes, y aquellas descritas en la Sección X del Acuerdo.

PLAN DE EVALUACION

Los representantes del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno del Perú se reunirán por lo menos cada seis meses para analizar el progreso alcanzado en la consecución de la meta y de los objetivos del Proyecto. Los avances serán evaluados de conformidad con las mediciones de éxito descritas en el párrafo anterior. La información a ser considerada para establecer una conexión entre estas evaluaciones incluirá los indicadores cualitativos y cuantitativos.

De manera conjunta, se preparará un informe en el que deberá resumirse los resultados de estas evaluaciones. Estas evaluaciones se llevarán a cabo adicionalmente a la actual supervisión del programa y de las actividades que vienen siendo conducidas por personal idóneo de ambos gobiernos.

PLAN OPERATIVO

1011. ADUANAS

BIENES

Equipo de oficina
Equipo de computación y software
Equipo de campo

USD
20,000
30,000
100,000

INSTRUCCIÓN

Entrenamiento en computación

10,000

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres

15,000

NOTA: Estos son montos estimados de compras que podrían hacerse a proveedores locales

1012. ENJUICIAMIENTO POR NARCOTICOS

<u>BIENES</u>	<u>USD</u>
Vehículos y motocicletas	50,000
Uniformes	20,000
Muebles de oficina	10,000
Equipo de computación y software	20,000
Equipo de comunicación	10,000
Equipo audiovisual y fotográfico	10,000
Equipo de cómputo	40,000
Equipo de oficina	10,000
 <u>INSTRUCCION</u>	
Entrenamiento de comunicaciones y computación	10,000
Clases de inglés	10,000
 <u>OTROS GASTOS</u>	
Pasajes aéreos y terrestres	10,000
Utiles de oficina	20,000
Teléfonos, servicio telefónico y beepers	5,000

1014. APOYO RIBEREÑO

BIENES

	<u>USD</u>
Uniformes	50,000
Equipo de comunicaciones	50,000
Equipo de cómputo	50,000
Equipo de investigación	20,000

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres	30,000
Mantenimiento y reparación de botes	30,000
Utiles de oficina	20,000
Repuestos para equipo de comunicaciones	20,000
Reparaciones de equipo de comunicaciones	20,000
Teléfonos, servicio telefónico y beepers	10,000

1038. APOYO AL PROYECTO LAVADO DE DINERO

BIENES

Equipo de oficina
Muebles de oficina

USD
30,000
30,000

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres
Útiles de oficina

10,000
15,000

1039. RELACIONES PUBLICAS Y MEDIOS DE COMUNICACION

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres

Utiles de oficina

Publicaciones

USD

16,000

20,000

64,000

1202. APLICACION LEY ANTINARCOTICOS - POLICIA NACIONAL

<u>BIENES</u>	<u>USD</u>
Vehículos	80,000
Motocicletas	80,000
Uniformes	100,000
Raciones de combate	50,000
Equipo de oficina	80,000
Muebles de oficina	20,000
Equipo de Computo y Software	20,000
Equipo de Comunicaciones	20,000
Equipo de Cómputo	50,000
Equipo de Aire Acondicionado	10,000
Equipo para entrenamiento	80,000
 <u>INSTRUCCIÓN</u>	
Entrenamiento en comunicaciones y computadoras.	30,000
 <u>OTROS GASTOS</u>	
Pasajes aéreos y terrestres	30,000
Reparación de vehículos	30,000
Llantas y accesorios de vehículos	20,000
Utiles de oficina	20,000
Repuestos para equipo de comunicaciones	20,000
Reparación de equipo de comunicaciones	20,000
Materiales diversos de entrenamiento	10,000
Placas, distintivos para cursos de entrenamiento	10,000
Instalacion y reparación de equipo de comunicaciones	10,000
Medicinas	20,000
Teléfonos, servicio telefónico y beepers	10,000
Publicaciones	10,000
Gastos operativos	100,000
Alquileres	20,000

1404. PROYECTO ESPECIAL DEL MINISTERIO DEL INTERIOR - REDUCCIÓN DE COCA EN EL ALTO HUALLAGA
CORAH

<u>BIENES</u>	<u>USD</u>
Vehículos y motocicletas	100,000
Uniformes	120,000
Raciones de combate	50,000
Equipo de campo	100,000
Equipo de oficina	50,000
Equipo de cómputo y software	60,000
Equipo de comunicaciones	50,000
Equipo audiovisual y fotográfico	10,000
Equipo de investigación	10,000
Equipo de construcción	20,000
Equipo de aire acondicionado	15,000
Teléfonos celulares	10,000
 <u>INSTRUCCIÓN</u>	
Entrenamiento en comunicaciones y computadoras	5,000
Clases de inglés	3,000
 <u>OTROS GASTOS</u>	
Pasajes aéreos y terrestres	20,000
Herramientas para reparación de vehículos	5,000
Seguros de vehículos	25,000
Reparación de vehículos	20,000
Herramientas para reparación de vehículos	55,000
Gastos administrativos	20,000
Seguros de vida, accidentes, propiedad y bienes	40,000

1505. MONITOREO E INVESTIGACION DE CULTIVOS (CADA)

BIENES

	<u>USD</u>
Vehículos y motocicletas	100,000
Raciones de combate	30,000
Equipo de campo	50,000
Equipo de computación y software	40,000
Equipo de comunicación	30,000
Equipo audiovisual y fotográfico	35,000
Equipo de investigación	25,000
Equipo de oficina	20,000
Muebles de oficina	20,000

INSTRUCCION

Entrenamiento en comunicaciones y computación	25,000
Clases de inglés	10,000

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres	20,000
Reparación de vehículos	20,000
Repuestos de vehículos	15,000
Llantas y accesorios para vehículos	20,000
Utiles de oficina	10,000
Equipo de comunicación – reparaciones	10,000

1606. DESARROLLO DE POLITICAS ANTINARCOTICOS

BIENES

Equipo de oficina

Equipo de computación y software

USD

10,000

20,000

INSTRUCCION

Entrenamiento de comunicaciones y computación

20,000

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres

Publicaciones

20,000

30,000

1707 APOYO AEREO ANTINARCOTICOS

<u>BIENES</u>	<u>USD</u>
Vehículos y motocicletas	30,000
Equipo de campo	80,000
Equipo de oficina	20,000
Muebles de oficina	20,000
Equipo audiovisual y fotográfico	10,000
Herramientas	10,000
Repuestos menores para aviones	20,000
Bladders para aviones	100,000
 <u>INSTRUCCIÓN</u>	
Entrenamiento en comunicaciones y computadoras	5,000
Clases de Inglés	10,000
 <u>OTROS GASTOS</u>	
Pasajes aéreos y terrestres	30,000
Alquiler de avión privado	250,000
Mantenimiento de avión de la DIRAVPOL	150,000
Reparaciones menores para aviones	50,000
Transporte de combustible y bienes	100,000
Teléfonos, servicio telefónico y beepers	50,000
Combustible para aeronaves	800,000

1808 REDUCCION DE LA DEMANDA

BIENES

Equipo de oficina

Equipo de computación y software

USD

40,000

40,000

INSTRUCCIÓN

Entrenamiento de comunicaciones y computación

Clases de inglés

25,000

15,000

OTROS GASTOS

Pasajes aéreos y terrestres

Publicaciones

10,000

40,000

1707. COUNTERNARCOTICS AVIATION SUPPORT

<u>COMMODITIES</u>	<u>USD</u>
Vehicles and motorcycles	30,000
Field equipment	80,000
Office equipment	20,000
Office furnishings	20,000
Audiovisual & photographic equipment	10,000
Tools	10,000
Minor spare parts for aircraft	20,000
Bladders for aircraft	100,000
 <u>INSTRUCTION</u>	
Communications & computers training	5,000
English classes	10,000
 <u>OTHER COST</u>	
Air & land transportation	30,000
Rental of private aircraft	250,000
Maintenance of DIRAVPOL aircraft	150,000
Minor repairs for aircraft	50,000
Transportation of fuel & goods	100,000
Telephones, telephone services & beepers	50,000
Fuel for aircraft	800,000

1808. DEMAND REDUCTION

COMMODITIES

	<u>USD</u>
Office equipment	40,000
Computer equipment & software	40,000

INSTRUCTION

Communications & computers training	25,000
English classes	15,000

OTHER COST

Air & land transportation	10,000
Publications	40,000

1202. COUNTERNARCOTICS ENFORCEMENT - NATIONAL POLICE

<u>COMMODITIES</u>	<u>USD</u>
Vehicles	80,000
Motorcycles	80,000
Uniforms	100,000
Meals ready to eat	50,000
Office equipment	80,000
Office furnishings	20,000
Computer equipment & software	20,000
Communications equipment	20,000
Adp equipment	50,000
Air condition equipment	10,000
Training equipment	80,000

INSTRUCTION

Communications & computers training	30,000
-------------------------------------	--------

OTHER COST

Air & land transportation	30,000
Vehicle repairs	30,000
Tires & accessories for vehicles	20,000
Office supplies	20,000
Spare parts for communications equipment	20,000
Communications equipment repairs	20,000
Miscellaneous training material	10,000
Plaques, badges for training courses	10,000
Installation & repairs communications equipment	10,000
Medicines	20,000
Telephones, telephone services & beepers	10,000
Publications	10,000
Operational expenses	100,000
Rental expenses	20,000

1505. CROP MONITORING AND RESEARCH (CADA)

COMMODITIES

USD

Vehicles and motorcycles	100,000
Meals ready to eat	30,000
Field equipment	50,000
Computer equipment & software	40,000
Communications equipment	30,000
Audiovisual & photographic equipment	35,000
Investigative equipment	25,000
Office equipment	20,000
Office furnishing	20,000

INSTRUCTION

Communications & computers training	25,000
English classes	10,000

OTHER COST

Air & land transportation	20,000
Vehicle repairs	20,000
Vehicle spare parts	15,000
Tires & accessories for vehicles	20,000
Office supplies	10,000
Communications equipment repairs	10,000

1606. POLICY AND INSTITUTIONAL BUILDING

COMMODITIES

Office equipment

Computer equipment & software

USD

10,000

20,000

INSTRUCTION

Communications & computers training

20,000

OTHER COST

Air & land transportation

Publications

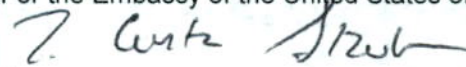
20,000

30,000

**Letter of Agreement Between the United States of America
and the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Republic of Peru**

The above named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in the annexes indicated below. ☐ Project Description ☐ Standard Provisions Annex A (☒) Annex B (☐) Annex C (☐) Annex D (☐)	<i>Complete for Original LOA</i> LOA Number:	<i>Complete for LOA Amendment</i> Original LOA Number: 04 Original LOA Date: 7/20/1992
This Letter of Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two Governments as modified and supplemented. None	Amount of Funds to be Provided in this Agreement \$57,932,000	Amendment Number: 37

Project Number 0136-0102 Project Title Narcotics Control		Personnel	Commodities	Training	Other Costs	Total
Summary	Total of Projects	USD	\$11,557,000	\$12,574,000	\$1,955,000	\$31,846,000
Previous Funding Provided this Fiscal Year	1,164,174	<u>Appropriation and Allotment</u> 19 5711540000		<u>Subobligation Terminal Date</u> 9/30/2006		
Funding Increase with this LOA or Amendment	57,932,000					
Total Funding Provided this Fiscal Year	59,096,174	Certification that Funds are Available:  R. Chance Sullivan Financial Management Officer Date: 8/22/2005				
Total Funding Provided in Previous Fiscal Years	446,751,233					
Total Funding provided to Date	505,847,407					

For the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru  Antonio García Revilla Embajador Subsecretario de Asuntos Multilaterales Date: 08 SET. 2005	For the Embassy of the United States of America  J. Curtis Struble Ambassador Date: 24/08/05
---	---

Letter of Agreement No. 4, Revision No. 37
Between
The Government of the United States of America
And an Agency of the Government of Peru

The purpose of this Amendment is to increase the amount allotted to Letter of Agreement No. 4, for the following projects:

1010	Chemical Control	USD	124,000
1011	Customs		1,500,000
1012	Administration of Justice / Prosecutions		1,685,000
1014	Ports and Riverine Support		992,000
1038	Money Laundering Support		496,000
1039	Public Relations & Media		635,000
1202	Counternarcotics Enforcement: National Police		18,400,000
1335	Armed Forces		2,140,000
1404	Coca and Opium Poppy Eradication		7,640,000
1505	Crop Monitoring and Research (CADA)		3,300,000
1534	Institute of Tropical Crops (ICT)		670,000
1606	Policy and Institucional Development		248,000
1707	Counternarcotics Aviation Support		18,517,000
1808	Demand Reduction		<u>1,585,000</u>
TOTAL		USD	57,932,000 =====

19__5711540000 0136 USD 57,932,000

PERFORMANCE GOALS AND MEASUREMENTS OF EFFECTIVENESS

The specific goal of these Projects is to Combat Abuse, and Illicit Production and Traffic in Drugs. Progress toward achievement of the project goal will be measured in terms of the standards established in Section VIII of the Agreement. Methods of verification of project achievement include observation by personnel of the Parties, and those described in Section X of the Agreement.

EVALUATION PLAN

Representatives of the Government of the United States and the Government of Peru will meet at least every six months to review progress towards achievement of the project goal and objectives. Progress will be evaluated in accordance with the measurements of success described above. Information to be considered in connecting these evaluations will include qualitative and quantitative indicators. A report will be prepared jointly to summarize the results of these evaluations. These evaluations are in addition to the ongoing monitoring of the programs and activities conducted by relevant personnel of both governments.

OPERATIVE PLAN

1011. CUSTOMS

COMMODITIES

USD

Office equipment

20,000

Computer equipment & software

30,000

Field equipment

100,000

TRAINING

Computers training

10,000

OTHER COST

Air & land transportation

15,000

NOTE: These are estimated amounts for purchases that might be done to local vendors

1012. ADMINISTRATION OF JUSTICE / PROSECUTIONS

COMMODITIES

USD

Vehicles and motorcycles	50,000
Uniforms	20,000
Office furnishings	10,000
Computer equipment & software	20,000
Communications equipment	10,000
Audiovisual & photographic equipment	10,000
Adp equipment	40,000
Office equipment	10,000

INSTRUCTION

Communications & computers training	10,000
English classes	10,000

OTHER COST

Air & land transportation	10,000
Office supplies	20,000
Telephones, telephone services & beepers	5,000

1014. PORTS AND RIVERINE SUPPORT

COMMODITIES

	<u>USD</u>
Uniforms	50,000
Communications equipment	50,000
Adp equipment	50,000
Investigative equipment	20,000

OTHER COST

Air & land transportation	30,000
Maintenance & repair of boats	30,000
Office supplies	20,000
Spare parts for communications equipment	20,000
Communications equipment repairs	20,000
Telephones, telephone services & beepers	10,000

1038. MONEY LAUNDERING SUPPORT

COMMODITIES

Office equipment

Office furnishing

USD

30,000

30,000

OTHER COST

Air & land transportation

Office supplies

10,000

15,000

1039. PUBLIC RELATIONS & MEDIA

OTHER COST

Air & land transportation

Office supplies

Publications

USD

16,000

20,000

64,000